

SHABBAT MISHPATEEM - משפטים

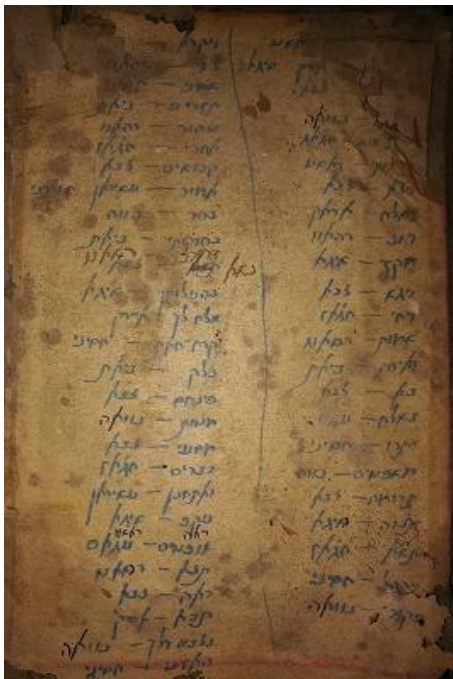
ABRIDGED EDITION

MAQAM OF THE WEEK: NAWAH (נאוה) or SABA (צבא)



For **Shabbat Mishpateem** (Exodus 21:1- 24:18), services are conducted in Maqam NAWAH (most older Aleppo sources) or SABA (most newer Aleppo sources). NAWAH, the maqam applied for Qabbalat Shabbat, is appropriate, because like Shabbat, when God worked for six [days] and then rested on the seventh [day], similarly the Hebrew slave works for six [years] and then rests on the seventh [year]. Another option is to apply Maqam SABA ('Sabi,' in Arabic, means baby boy), which is used to mark 'berit' or covenant. This connects here, because Israel has committed to observing the laws mentioned with "Dam HaBerit" (Exodus 24:8), or blood of the covenant. Despite the connection to "Berit," no Berit Milah melodies should be applied in the services. Alternate options for this week include Maqam NAHWAND, RAST, or even SIGAH in the Damascus tradition.

MAQAM SOURCES - מקורות



"THE WEEKLY MAQAM" FROM K'NEES BETESH SYNAGOGUE GENEZEA

SHABBAT MISHPATEEM: MAJORITY: NAWAH / SABA	
SYRIAN SOURCES	MAQAM
TABBUSH MS NLI 8*7622, ALEPPO	NAWAH
R COHEN, "SHIR USHBAHA", Jerusalem, 1905	SABA / RAST
TEBELE Pre-1888	SABA
YAAQOB ABADI-PARSIYA	NAWA / SABA
YISHAQ YEQAR ARGENTINA	NAWAH
ADES: #24793	SABA
Dibre Shelomo S KASSIN Pre-1915	SABA
Knis Betesh Geniza List, Aleppo	NAWAH
ABRAHAM DWECK Pre-1920	NAHWAND
IDELSOHN Pre-1923	SABA
S SAGIR Laniado	NAWAH
M H Elias, SHIR HADASH, Jerusalem, 1930	SABA / RAST
ASHEAR list	NAWAH
ASHEAR NOTES 1936-1940	BAYAT- NAWAH
ABRAHAM E SHREM ~1945	RAST
Argentina 1947 & Ezra Mishanieh	NAHWAND
Shire Zimra H S ABOUD Jerusalem, 1950	SABA
GABRIEL A SHREM, SUHV, 1964	SABA
D KASSIN/ I CAIN; RODFE SEDEQ; MEXICO	SABA
YOSEF YEHEZKEL Jerusalem 1975	SABA - ISFAHAN
Ish Massliah "Abia Renanot", Tunisians	SABA
Shaare Zimra YANANI Buenos Aires, 2001	RAST
BOZO, Ades, Shir Ushbaha 2005	SABA
Yishaq Yeranen Halabi	SABA
MOSHE AMASH (Shami)	SIGAH
EZRA MASLATON TARAB (Shami)	SIGAH
ABRAHAM SHAMRICH (Shami)	SIGAH

שבת שלום ומבורך

RSHI MOT HAZANOT SHL H' MSHA ASKER E"HA - H MOSHE ASHEAR HAZZANUT NOTES

SHABBAT MISHPATEEM

2/3/1940	2/18/1939	1/29/1938	2/6/1937	שבת משפטים
כ"ד שבט ת"ש	כ"ט שבט תרצ"ט	כ"ז שבט תרצ"ח	כ"ה שבט תרצ"ז	הדבר אשר היה אל ירמיהו
מזמור שיר ליום השבת				ליל שבת
אימתי יהיה עמר שמו				קדיש
אל גאל עם חנוח צופר = אל כמאל				ראו בנים
זלף כמטר זלף	אור כשלמה יה עופה	אור כשלמה יה עופה	אור כשלמה יה עופה	יום השבת
מי זאת עולה יפה פיה				ה' מלך
מוזיקה מאיר צפדייה	שיר אגיד לאל דר חביון	שיר אגיד לאל דר חביון	שיר אגיד לאל דר חביון	הלוייה
ביאת / נאווה	ביאת / נאווה	ביאת / נאווה	ביאת / נאווה	שחרית
נגמה עתיקה נאווה לחכם רפאל טבוש				נשמת
יה אלי מהר גאל	יה אלי מהר גאל	יה אלי מהר גאל	אתה צורי יה יחידי?	שעות
גאני חביבי אבו אל חלקה	גאני חביבי אבו אל חלקה	גאני חביבי אבו אל חלקה	כקדם עירך נירש	אל ההודאות
אברהם ששון ע"ה	אברהם ששון ע"ה	יה קלבי מאלק	יה קלבי מאלק	קדיש
רנה ותהלה ישראל אמרו				שמחים
בנה לי גבול משכני = יא צאחי אל גבול			שלום וצדק נשקו	ממצרים
יה החישה	יה החישה	יה החישה	גל מן קד צוורר	קדושה
רואה ובוחן לבב הכל חי				פזמון ספר תורה
שבתי שבתי	מדד מדד יא מדד = יתברך שמך	מדד מדד יא מדד = יתברך שמך	מדד מדד יא מדד = יתברך שמך	כתר (מוסף)
ירחיב הי גבולך	אנא קנולי	אנא קנולי	אנא קנולי	אין כאלהינו
שיגא	ביאת	ביאת	ביאת	מנחה
כל בראוי מעלה ומטה	אל הנאזר בגבורתיה - יגרוג	יחידה התנערי	יחידה התנערי	ואני תפלתי
שדי שעה לאמרי פי	אל הנאזר בגבורתיה תקילה	אל הנאזר בגבורתיה	אל הנאזר בגבורתיה	קדושה
ראשט	ביאת	ביאת	ביאת	מוצאי שבת
הנה זה עומד אחר כתלנו	מועד זמיר	מועד זמיר	מועד זמיר	קדיש
דבר סתר גל = בסת ריאל	במוצאי יום מנוחה	אשא לבי אל כפים	חזק אל ידי ידי	ראו בנים